

Begegnung • Beratung • Betreuung • Bildung • Behandlung • Information • Integration • Prävention

# Jahresbericht 2024



# Vorwort

Mit unserem Jahresessen in der «Werkstatt» sind wir im Januar voller Elan gestartet. Im Februar startete unsere neue Mitarbeiterin Anna als Leiterin für den Spikl – ein Begegnungsangebot für Familien mit kleinen Kindern, das wir zusammen mit der Elternberatung Churer Rheintal und Pro Junior im Auftrag der Stadt Chur bei uns im Familienzentrum anbieten. Der Treff erfreut sich grosser Beliebtheit und wird hoffentlich noch lange in dieser Form angeboten.

Leider finden wir für unser Kafi seit einiger Zeit kein Ferien-Personal mehr. Aus diesem Grund mussten wir in den letzten Frühlingferien das erste Mal aus Personalmangel das Kafi für eine Woche schliessen. Auch in den Sommer- und Herbstferien konnten wir darum nicht wie gewohnt das Kafi öffnen.

Der Vorlesetag wird dank einer geschulten Vorleserin der Versicherung «Generali» zum Erfolg. Vielen Dank für das Vorlesen der herzigen und spannenden Geschichten!

Der «Elternnotruf» stellt uns im Juni sein tolles Angebot vor. Nach der Sommerpause können wir am Infoschalter das erste Mal ein Geburtsgeschenk der Stadt Chur, für ein in Chur geborenes Baby, überreichen.<sup>1</sup>

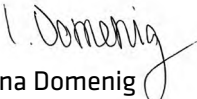

Im Herbst findet der Anlass zur Frühen Kindheit der Stadt Chur statt. Uns freuen die tollen Umfrageergebnisse<sup>2</sup> zum Familienzentrum. Herr Indermaur frischt für uns den Rosenkavalier an der Hausfassade auf.

Sonia Imbriani von der Opferhilfe stellt ihr Angebot am Austauschtreffen der IG Kinder und Familie vor, und wir machen bei den Aktionstagen Häusliche Gewalt des Kantons mit: An den drei uns verbundenen Standorten der Apotheke Masans, der Stadtbibliothek und dem Familienzentrum. Es ist uns ein Anliegen, auf das Thema mit Informationen, Farben und Mandarinen aufmerksam zu machen.

Im Dezember erhalten wir im Saal Schellenursli Schallschutzpaneele aus Schweizer Schurwolle. Das Raumklima und vor allem die Akustik haben sich dadurch spürbar verbessert. Nicht nur die Teilnehmer des Spikl-Treffs profitieren von der Massnahme, auch unsere Mitarbeiterinnen und die Mietenden des Raum Schellenursli freuen sich darüber.

Nicht so positiv erfahren wir, dass uns rückwirkend auf Juni 2024 die Einnahmen aus den Kleidercontainern massiv gekürzt werden. Seit Jahren sinken die Einnahmen: 2023 war der Anteil 5% unseres Jahresbudgets; 2019 waren es noch 8%. Mit dem Ausblick, dass wir künftig sogar eine Gebühr für das Entsorgen der Altkleider bezahlen müssten, sind wir weiterhin dankbar für jegliches monetäres Wohlwollen, dass dem Familienzentrum entgegengebracht wird.

Chur im Juni 2025

 &   
Irina Domenig & Heidi Theus

## Inhalt

> Vorwort	2
> Die Höhepunkte von Januar bis Dezember	3
> Organigramm	4
> Personal	5
> Infoschalter	7
> Website: Informationsplattform online	8
> KinderKafi & Kinderkleiderbörse	9
> KinderKafi Besucherzahlen	10
> Spiel-, Waldspiel- & Spikl	11
> Mieträume	12
> Koordination & Vernetzung	13
> Verteilung Büchli Frühe Kindheit & Kultur-Freizeit-Sport	14
> Jahresrechnung	15
> Budget 2024	16
> Danke	16
> Geschäftsstelle IG Kinder & Familie	17
> Anhang • Organisationen auf planaterra.ch	18

<sup>1</sup>Mehr zum Projekt «Guter Start» auf S. 7 <sup>2</sup>Umfrageergebnisse S. 13



## Die Höhepunkte von Januar bis Dezember

### Januar

- > 26.01. Jahresessen in der «Werkstatt»
- > Spende von toppharm Apotheke Masans

### Februar

- > Start Spikl mit Anna Schönholzer
- > 4. Auflage «Frühe Kindheit» erscheint

### März

- > «Kultur-Freizeit-Sport-Büächli»: Verteilung schwierig wegen anfänglich mangelnder Kooperation Stadtschule

### April

- > In der zweiten Frühlingsferienwoche müssen wir das Kafi wegen Personalmangel schliessen
- > Projekt Guter Start beginnt

### Mai

- > Weiterbildung Mitarbeiterinnen Spielgruppe
- > Generali vermachte uns Büromöbel
- > Wir machen mit beim Vorlesetag! Danke, an die geschulte Mitarbeiterin der Generali, welche dafür extra nach Chur reist.

### Juni

- > Personalumstrukturierung KinderKafi
- > Elternnotruf kommt sich vorstellen

### Juli

- > Sommerpause

### August

- > Wegen Personalmangel muss das KinderKafi die ganzen Sommerferien schliessen
- > Der Regionale Sozialdienst spendet uns ein grosses Bild, welches nun im Treppenhaus A hängt
- > Christina Tester, unsere neue Mitarbeiterin in der Buchhaltung startet
- > Weiterbildung Heidi CAS Wirkungsmanagement in NPO (August bis Oktober)

### September

- > Anlass «Frühe Kindheit» der Stadt Chur
- > Input-Referat und Spende BPW Chur

### Oktober

- > In der ersten Herbstferienwoche müssen wir das Kafi wegen Personalmangel schliessen
- > Teilnahme Mix-Café
- > Herr Indermaur restauriert seinen Rosenkavalier
- > Wir wechseln unseren Kaffee im Kafi auf Badilatti und machen dazu eine Umfrage

### November

- > Austauschtreffen der IG Kinder und Familie mit Gastrednerin von der Opferhilfe
- > Aktionstage Häusliche Gewalt an drei Standorten
- > Zukunftstag im Familienzentrum
- > Weiterbildung Mitarbeiterinnen Spielgruppe
- > Elektronisches Erfassungstool für Spikl in der Testphase

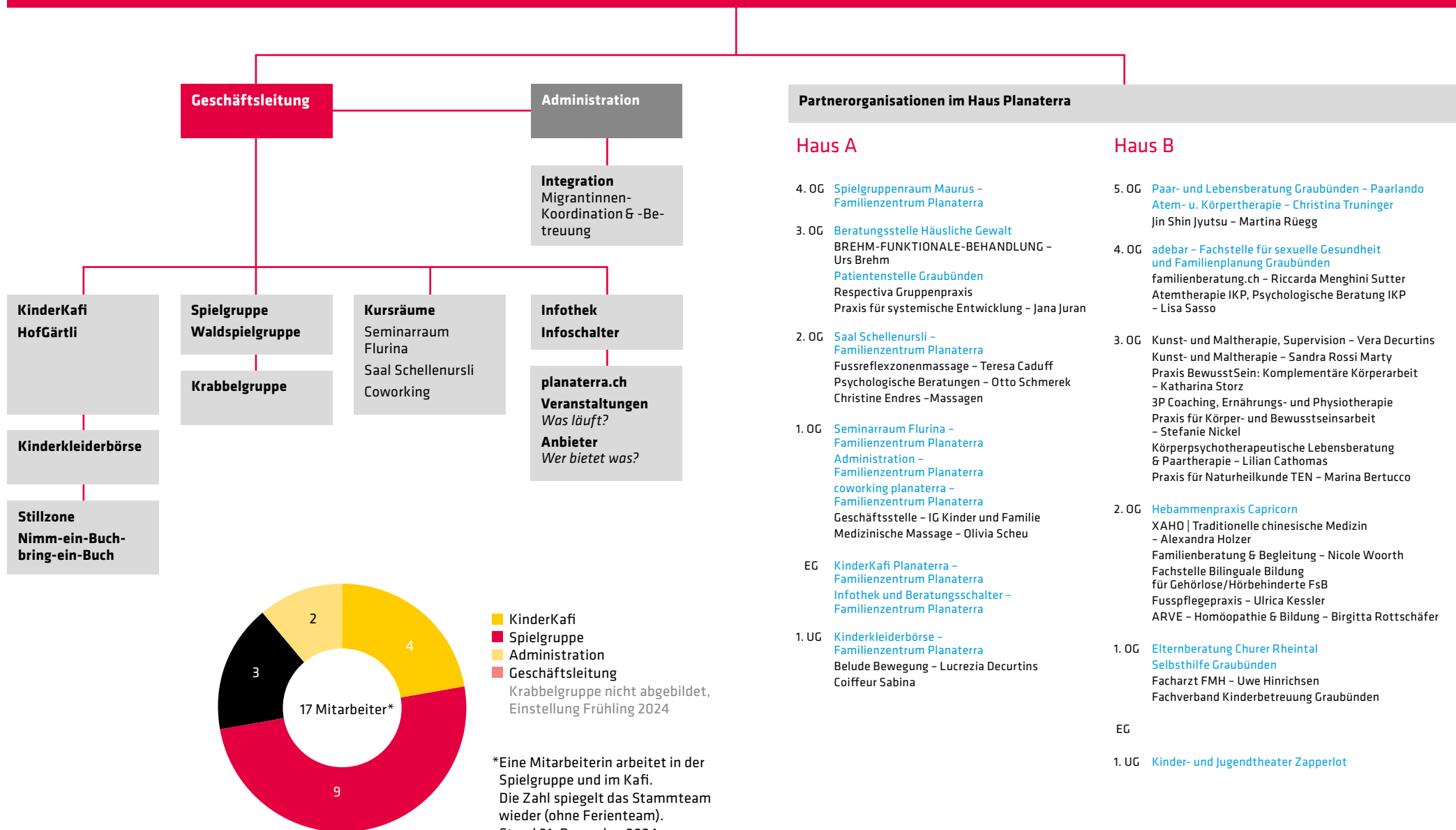
### Dezember

- > Weiterbildung «Einfache Sprache» für Berit und Lara
- > Wir bekommen im Schellenursli einen Schallschutz
- > Planung für neuen Sitzungsraum
- > Planung für neues Schliesssystem für Mieträume
- > Rückwirkend massive Reduktion der Entschädigung für Kleidercontainer



# Organigramm

## Familienzentrum Planaterra



■ Kinderkafi  
■ Spielgruppe  
■ Administration  
■ Geschäftsleitung  
■ Krabbelgruppe nicht abgebildet, Einstellung Frühling 2024

\*Eine Mitarbeiterin arbeitet in der Spielgruppe und im Kafi. Die Zahl spiegelt das Stammteam wieder (ohne Ferienteam). Stand 31. Dezember 2024

Anbieter aus dem Büächli  
«Frühe Kindheit – von der Schwangerschaft bis in die Schule»



Personal

# Personal

## Geschäftsleitung


Irina Domenig  2010

## Administration

Berit Bani  2017

Christina Tester 2024


Irene Weingart 2023

Lara Weissmann  2013


Heidi Theus  2010

## KinderKafi

Ruqayah Bakr  2018

Sonja Cathomen  2011

Candida Costa

Cirqueira Bablok  2014

Elisabeth Kibriab 2023

Flavia Müller 2021

Madeleine Schena 2020


Amélie Müller 2022


Mara Rutschmann 2022

Selina Solèr 2021

Anna Theus 2022


## Spielgruppe


Vesna Cakonceva  2015

Sonja Cathomen  2011

Barbara König 2022

Désirée Märki 2022

Claudia Schneider  2011

Homera Shaiban  2018

Anke Trüssel  2012

## Waldspielgruppe

Susanne Jeker  2013

Fabienne Raschle 2023

## Krabbelgruppe\*

Désirée Märki 2022

Candida hatte 2024 ihr 10-jähriges Jubiläum.  
*Herzlichen Dank für Dein Engagement und Deine Treue!*

Letztes Jahr gegangen sind Irene, Elisabeth und Flavia,  
 sowie Amélie und Selina vom Ferienteam.  
*Viel Glück und Erfolg für Eure Zukunft!*

In Grau dargestellte Mitarbeiterinnen sind im Laufe des Jahres ausgetreten.

\*Die Krabbelgruppe wurde im Frühling 2024 eingestellt





Personal

## Personal

### Integration

Seit mehreren Jahren beschäftigen wir im KinderKafi sowie in der Spielgruppe Praktikantinnen, mit dem Ziel, sie in ihrer Integration zu unterstützen. In einem familiären Umfeld lernen sie Deutsch und die Gepflogenheiten der Schweiz.

Name	Herkunftsland	Eintritt	Austritt	Einsatzgebiet	Vermittler
Abeba Asfaha	Eritrea	30.01.23	18.12.24	Kafi, Spielgruppe	Amt für Migration
Mihaela Duca	Rumänien	12.08.24		Kafi, Spielgruppe	Rotes Kreuz
Deborah Habte	Eritrea	14.08.23		Kafi, Spielgruppe	Rotes Kreuz
Malika Husseini	Afghanistan	08.01.24		Kafi, Spielgruppe	Amt für Migration
Asli Imece	Türkei	04.12.23	30.06.24	Kafi, Spielgruppe	Amt für Migration
Nesibe Özen	Türkei	21.10.24		Spielgruppe	Amt für Migration
Azadeh Ramazenali	Iran	15.08.22	30.06.24	Kafi, Spielgruppe	Amt für Migration
Irmgard Scharegg	Schweiz	30.08.23	30.06.24	Kafi	Rotes Kreuz

Weiterbildungen			
Monat	Kurs	Organisator	Name
März	Kurzinfoveranstaltung Purzelbaum family	Radix	Berit
Mai	Medienkonsum und Kindheitsentwicklung	BBL	Claudia
	Zusatzqualifikation unter 3	IG Spielgruppen Bildung	Fabienne
August	CAS Wirkungsmanagement in NPO 2024	Universität Basel	Heidi
September	Austauschtreffen	Bisch fit?	Claudia, Anke, Sonja, Vesna, Fabienne, Homera
	Frühe Kindheit	Stadt Chur	Lara, Claudia, Sonja
	Junge Kinder im Fokus	Netzwerk Bildung und Familie	Lara
	Kurzinfoveranstaltung Purzelbaum family	Radix	Anna
	DokuTool Besucher:innen-Statistik – digital erfassen leicht gemacht!	Netzwerk Bildung und Familie	Berit
November	Das entwicklungsauffällige Kleinkind – Abklärung & Förderung	BBL & hpd	Claudia, Sonja, Anke, Vesna, Homera
	Kommunikation mit der Gemeinde – Rahmenbedingungen für gelingende Kontakte	Netzwerk Bildung und Familie	Berit
Dezember	Grundlage für leichte und einfache Sprache	ach so!	Berit, Lara



**Infoschalter**  
persönlich & kostenlos

Dienstag 09.00 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 11.00 Uhr  
14.00 – 16.00 Uhr

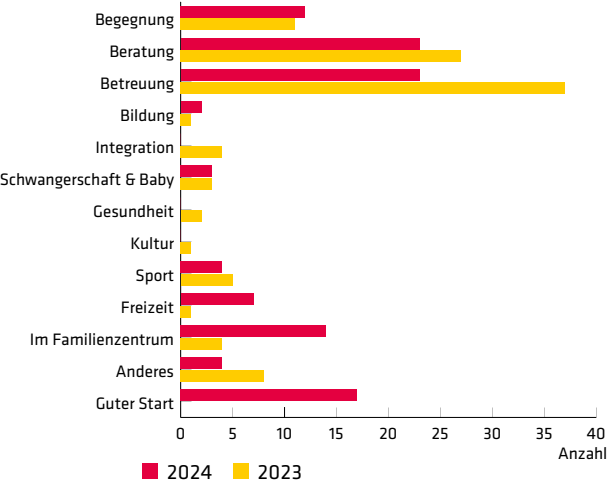
Im Auftrag der  **Stadt Chur**

Beratung

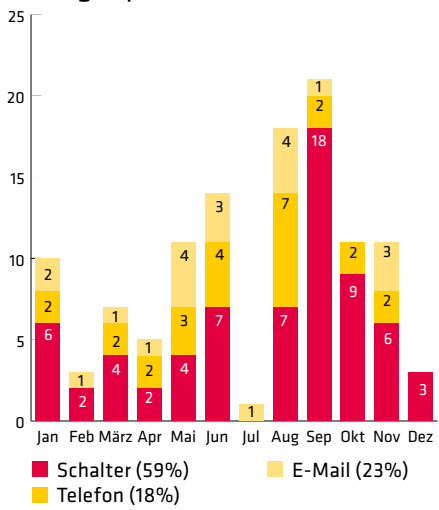
# Infoschalter

## Infoschalter

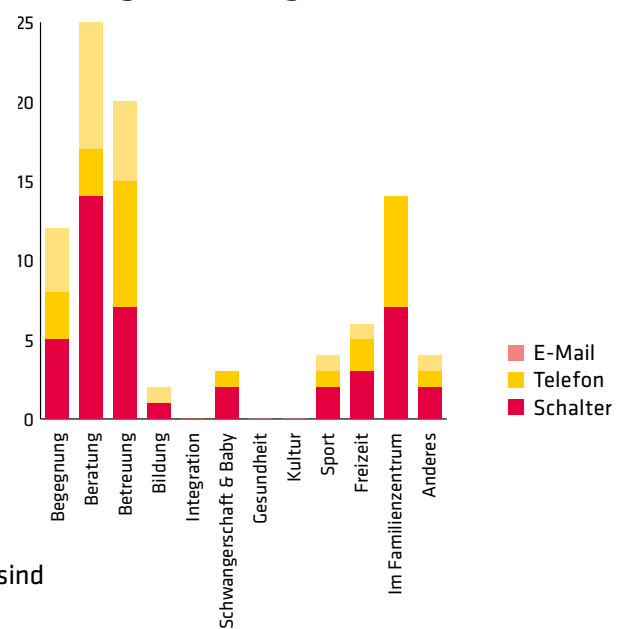
Beratungen nach Kategorien



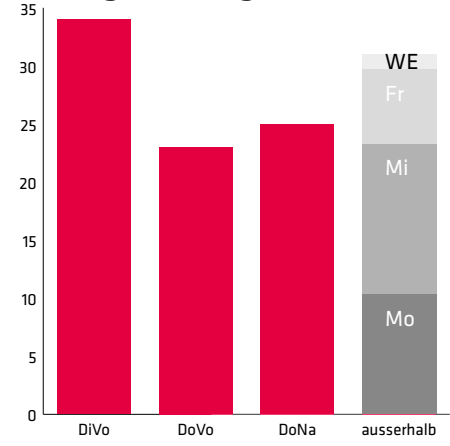
## Anfragen pro Monat



## Anfragen nach Kategorien



## Anfragen nach Tag



## Website, Infothek & Infoschalter

Das Familienzentrum hat einen Leistungsauftrag mit der Stadt Chur für die «Erstellung und den Betrieb von Informationsangeboten für Familien».

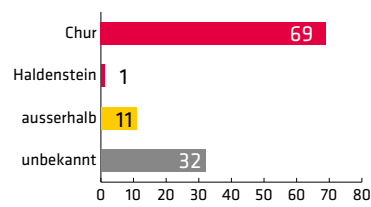
Die Website [www.planaterra.ch](http://www.planaterra.ch) beinhaltet umfassende Angebote wie Kurse und Veranstaltungen als auch Anlaufstellen in den in der Grafik gezeigten Bereichen.

Am niederschweligen Infoschalter, welcher an drei Halbtagen die Woche betreut wird, können sich Ratsuchende zu obigen Themen Informationen beschaffen und durch die reichhaltigen Flyerwände der Infothek

stöbern und sich bedienen. Auch hier sind möglichst viele Angebote abgebildet.

Seit 2024 können Eltern, die in Chur wohnen und hier ein Kind zur Welt bringen, ein Geschenk am Infoschalter abholen. Im Gegenzug lernen Sie das Familienzentrum und Informationsangebot kennen. Das Projekt «Guter Start» kommt bei den Familien sehr gut an.

## Wohnort



**115 Beratungen**  
+10% zum Vorjahr  
2023: 104 Beratungen

31 Beratungen (27%) fanden ausserhalb der Öffnungszeiten statt.

**Beratungszeit**  
gesamt 1255 Minuten  
10,91 Minuten /Beratung  
2023:  
975 Minuten, ø 9,38 min

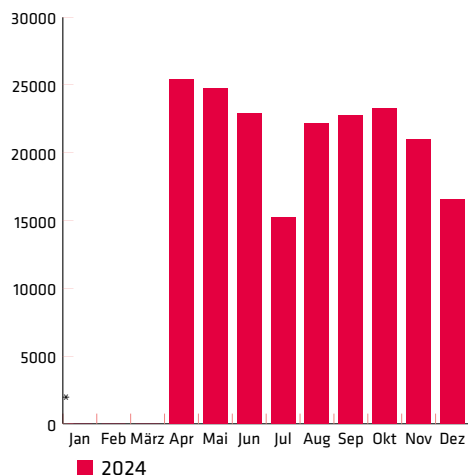
## Guter Start-Beratungen

1. Beratung am 22. August 2024, seit dem 17 Beratungen bis Jahresende. Im laufenden Jahr 2025 23 Beratungen bis zu den Frühlingsferien.

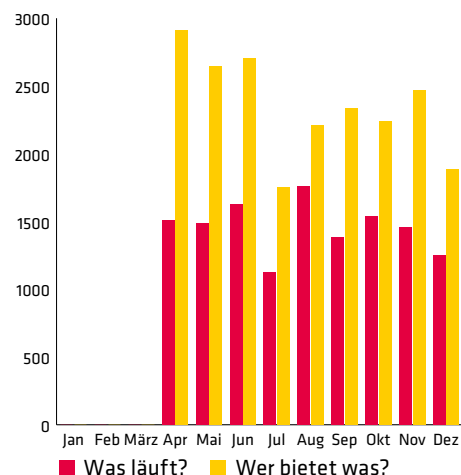


# Website: Informationsplattform online

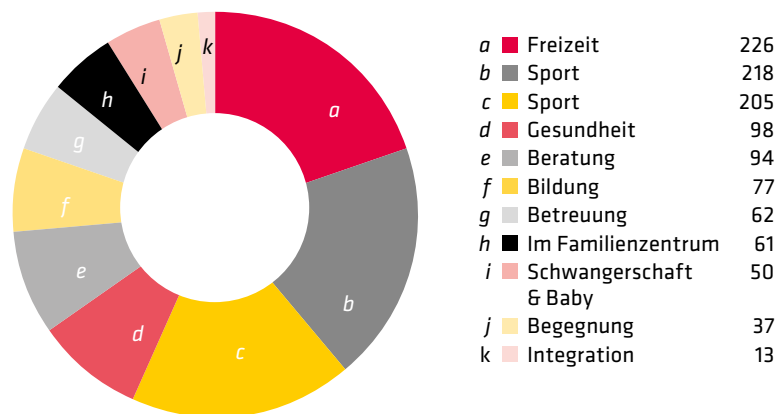
Website-Entwicklung  
– Seitenaufrufe pro Monat



Website Seitenaufrufe  
«Was läuft?» und «Wer bietet was?»



Wer bietet was? Anbieter & Organisationen



**521 Anbieter** (meist in mehreren Kategorien, Bereinigung nach Neuausrichtung ohne Kultur/Freizeit/Sport Erwachsene)  
2023: 610

## Wichtiger Hinweis

Ohne Vorankündigung wurde von unserem Provider die Analyse der Website-Daten aus Datenschutzgründen 2024 eingestellt. Unsere Website-Agentur aktivierte auf Ende März 2024 Google Analytics für die Datenerfassung. Leider sind die Daten von Januar bis Ende März dadurch verloren gegangen, und der Download der Büachli «Frühe Kindheit» und «Kultur-Freizeit-Sport» lässt sich im Nachhinein auch innerhalb der verfügbaren Daten nicht mehr zuordnen. Auch sind die vormals erfassten Werte, vermutlich auf Grund anderer Datengrundlagen, nicht vergleichbar.

Ab April 2025 werden wir manuell jeden Monat ein Back-up der von der Stadt Chur geforderten Daten erstellen, damit ab diesem Zeitpunkt alle Angaben wieder verfügbar sind. Wir bitten um Verständnis und entschuldigen uns für die fehlenden Daten.

Was läuft?  
Veranstaltungen

Wer bietet was?  
Organisationen

planaterra.ch  
online

Alle Anbieter unserer Website aus dem Bereich «Wer bietet was?» sind ab **Seite 18** aufgelistet.





Begegnung

## KinderKafi & Kinderkleiderbörse

Das KinderKafi ist ein wohlwollender, gemütlicher, wertfreier Raum für Begegnungen. Es ist äusserst kinderfreundlich gestaltet, mit viel Raum zum Spielen und Bewegen für die Kinder. Es herrscht kein Konsumationszwang und die Karte ist einfach gehalten. (Geld-)Spenden sind immer willkommen, da der Betrieb des KinderKafis leider nicht kostendeckend geführt werden kann.

Auch unsere Mitarbeiterinnen im KinderKafi arbeiten im Stundenlohn. Pro Halbttag arbeitet immer eine Kafi-Mitarbeiterin in der Regel gemeinsam mit einer Praktikantin.

In den Schulferien haben die regulären Mitarbeiterinnen Ferien. Es wird immer schwieriger, Ferien-Personal zu finden. Deshalb müssen wir nun leider immer wieder unser Kafi während der Ferien schliessen.

Der Preis unserer im Kafi servierten Kaffeebohnen wurde, ohne Vorankündigung des Lieferanten, massiv verteuert. Im Herbst entschlossen wir uns deshalb, auf den Bündner Kaffee von Badilatti umzusteigen. Wir testeten zwei Sorten und fragten auch unsere Gäste, welche

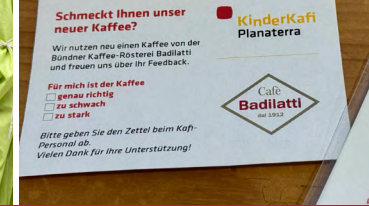
ihnen mehr zusagt. «Sto Bain» ist die Bohnensorte, die seitdem im Kafi serviert wird.

### HofGärtli

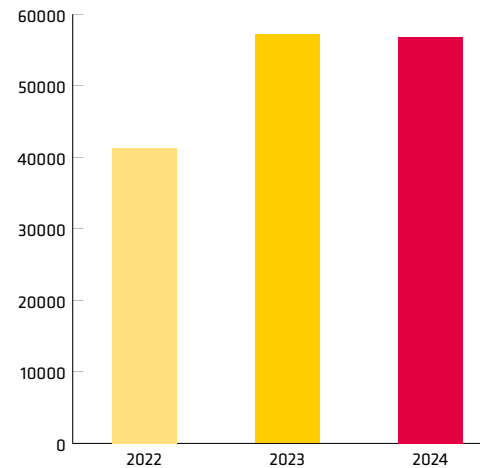
Im Sommer öffnen wir das HofGärtli bei schönem Wetter als Aussenraum fürs KinderKafi im Hof des Familienzentrums Planaterra. Auch hier gibt es schöne Spielmöglichkeiten für die Kinder.

### Kleiderbörse

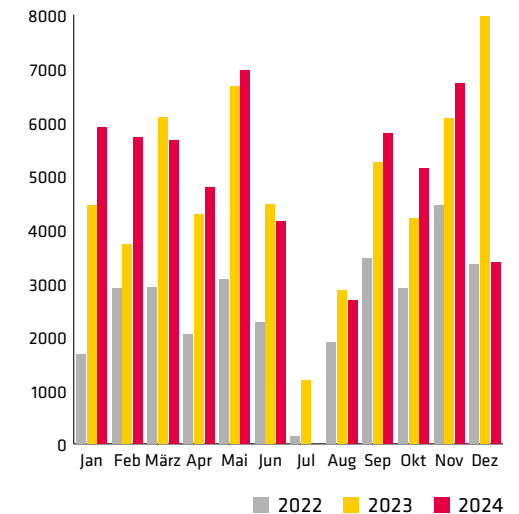
Im 1. UG befindet sich die Kleiderbörse. Sie ist jeweils gleichzeitig wie das KinderKafi geöffnet und wird von den Kafi-Frauen betreut. In sehr schöner Atmosphäre werden gut erhaltene Kinderkleider in Kommission verkauft.



Umsatz pro Jahr



Umsatz pro Monat  
KinderKafi inkl. Kleiderbörse



### Öffnungszeiten

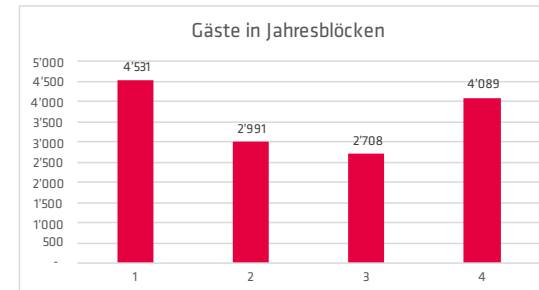
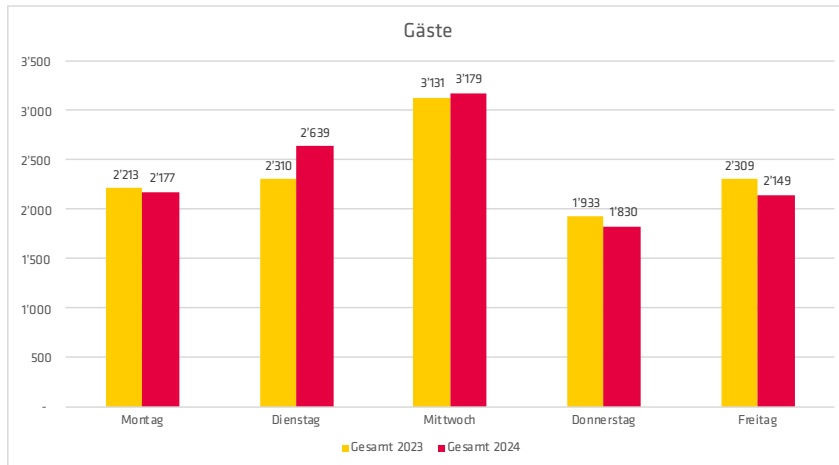
Montag – Freitag  
09.00 – 11.30 Uhr &  
14.00 – 18.00 Uhr

# KinderKafi Besucherzahlen

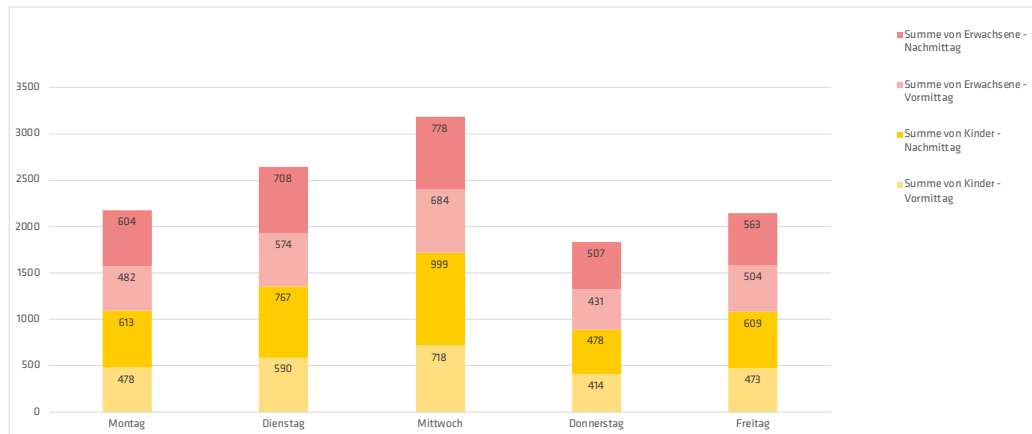
Gesamtanzahl Kafi-Besucher nach Wochentagen während des ganzen Jahres  
*Geschlossen während 1 Woche Frühlingsferien, 5 Wochen in den Sommerferien, 1 Woche Herbstferien und Weihnachtsferien.*

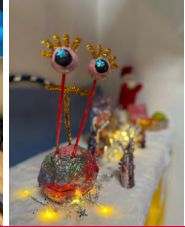
Gäste im KinderKafi **11'974 Gesamt** 6'139 Kinder 5'835 Erwachsene

Gesamtgäste	2'177 Gesamt		51%		2'639 Gesamt		49%		3'179 Gesamt		1'830 Gesamt		2'149 Gesamt							
	1'091 Kinder	1'086 Erwachsene	1'357 Kinder	1'282 Erwachsene	1'717 Kinder	1'462 Erwachsene	892 Kinder	938 Erwachsene	1'082 Kinder	1'067 Erwachsene										
	VM	960	NM	1'217	VM	1'164	NM	1'475	VM	1'402	NM	1'777	VM	845	NM	985	VM	977	NM	1'172
	<b>Montag</b>				<b>Dienstag</b>				<b>Mittwoch</b>				<b>Donnerstag</b>				<b>Freitag</b>			



- 1 Januar bis einschliesslich Frühlingsferien
- 2 Frühlingsferien - Sommerferien
- 3 Schulbeginn - Herbstferien
- 4 Herbstferien - Weihnachtsferien

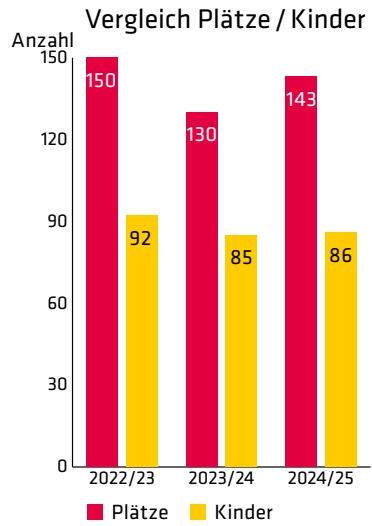
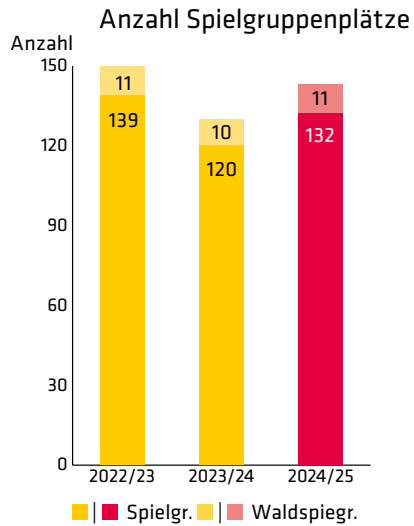




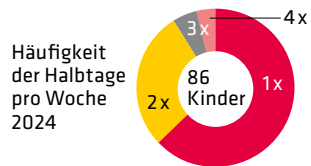
Betreuung

<b>Spielgruppe</b>	
Mo - Fr	07.45 - 12.00 Uhr
Mo, Di, Do	13.45 - 18.00 Uhr
<b>Waldspielgruppe</b>	
Mi Sommer	09.00 - 11.30 Uhr
Winter	09.00 - 11.00 Uhr
<b>Spikl-Treff</b>	
Mi	09.00 - 11.00 Uhr

# Spiel-, Waldspiel- & Spikl



Wir bieten in der **Spielgruppe** für Kinder ab ca. 2 Jahren bis zum Kindergartenereintritt Blockzeiten an acht Halbtagen pro Woche. Die Kinder werden durch zwei Spielgruppenleiterinnen, unterstützt von einer Praktikantin, betreut.



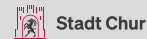
Die **Waldspielgruppe** für Kinder ab ca. 3 Jahren bis zum Kindergartenereintritt findet einmal die Woche am Mittwoch Vormittag im Fürstenwald statt.

Wir sind Mitglied des Spielgruppenprojekts der kantonalen Fachstelle Gesundheitsförderung

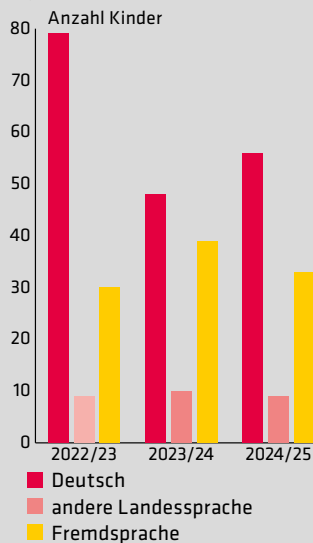
## Sprachen unserer Spielgruppenkinder

- Deutsch
- Italienisch\*
- Romanisch
- Albanisch\*
- Arabisch\*
- Darsi-Farsi
- Englisch
- Kurdisch\*
- Mazedonisch\*
- Polnisch
- Russisch\*
- Spanisch\*
- Tamilisch\*
- Thailändisch
- Tibetisch
- Tigrinya\*
- Usbekisch

\* 11 Kinder konnten wir im Rahmen des Programms Deutsch für die Schule bei uns fördern.



## Sprachverteilung



Spielend kennen - lernen

## Spikl-Treff

Seit Anfang 2024 beschäftigt das Familienzentrum Anna Schönholzer als Leiterin für den Spikl-Treff (Spielend kennen - lernen). Dabei handelt es sich um ein niederschwelliges, kostenloses Angebot, das im Auftrag der Stadt Chur vom Familienzentrum, der Elternberatung Churer Rheintal und Pro Junior betrieben wird.

Kinder im Alter von 0 - 5 Jahren mit Begleitung können gemeinsam spielen und die Eltern/Begleitende neue Kontakte knüpfen. Fachpersonen stehen für Themen rund um die frühe Kindheit jederzeit beratend zur Verfügung.

Der Spikl findet jeden Mittwoch, auch während der Schulferien, statt. Lediglich über Weihnachten/Neujahr ist Pause.

Letztes Jahr gab es **51 Treffen**, an denen insgesamt **564 Erwachsene** und **592 Kinder** (93% zwischen 0 - 3 Jahren). 91% der Besuchenden wohnen in Chur.

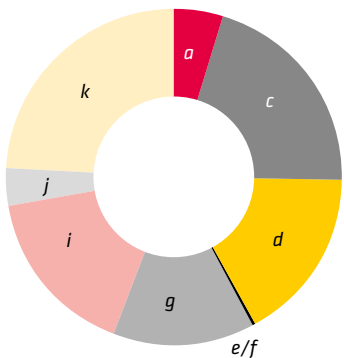


## Mieträume

Wir vermieten zu sehr günstigen Preisen zwei Räume für Kurse und Veranstaltungen aller Art: Seminare, Workshops, Gruppentreffen, Meetings, Sitzungen, Turnen, Entspannung, Meditation, Beratung, etc., sowie Coworking Arbeitsplätze.

Der Saal Schellenursli ist seit letztem Dezember mit Schweizer Schallschutzpanelen aus Schurwolle ausgestattet, was das Raumklima und die Akustik spürbar verbessert hat.

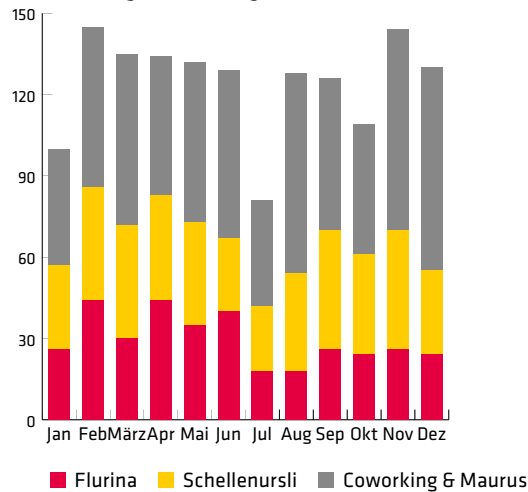
### Raumbelegungen nach Kategorien



- a ■ Begegnung
- b ■ Beratung
- c ■ Betreuung
- d ■ Bildung
- e ■ Integration
- f ■ Schwangerschaft & Baby
- g ■ Gesundheit
- h ■ Kultur
- i ■ Sport
- j ■ Freizeit
- k ■ anderes

### Raumbelegungen in Miet-Einheiten

Vormittag, Nachmittag, Abend



## Räume mieten

Mietdokumentation:  
[planaterra.ch](http://planaterra.ch)

## Calendly – online Buchungssystem

Unser online Buchungssystem für den Seminarraum Flurina wird weiterhin schlecht genutzt. Die Buchungen bewegen sich im sehr tiefen zweistelligen Bereich

*Vorschau: Wir haben das Tool im Frühling 2025 deaktiviert. Die monatlichen Kosten übersteigen den Nutzen bei weitem.*

## Sitzungsraum «Madleina» ab Sommer 2025



Im Dezember konnten wir einen weiteren Raum im Familienzentrum für unsere Nutzung dazu gewinnen. *Herzlichen Dank an dieser Stelle an Domenig Immobilien für die Unterstützung.*

Der holzgetäfelte Raum liegt direkt neben unserem Seminarraum Flurina im Haus A, 1. OG. Wir planen, ihn als Sitzungsraum anzubieten, sobald im 2025 eine moderne, NFC-gesteuerte Schliessanlage in allen unseren Mieträumen installiert wurde.



# Koordination & Vernetzung

## Vernetzungs-Sitzungen & -Treffen

Datum	Zeit von	bis	Dauer h	Wer	Mit / Thema
17.01.24	11.45	12.15	0.5	Berit	Planaterra mit Michaela Sciuk von Radix wegen Purzelbaum KiTa und Purzelbaum Family
18.01.24	16.00	18.00	2	Heidi, Berit	Planaterra Webinar «Begegnungsorte für junge Familien – Erfahrungen und Herausforderungen“ von MegaMariePlus, Netzwerk Bildung und Familie, Radix, Marie Maierhofer Institut für das Kind und Unicef Kinderfreundliche Gemeinden
14.03.24	13.30	14.30	1	Berit	Planaterra Webinar «Bewegte Familienzentren»
11.04.24	10.30	11.00	0.5	Berit	Planaterra mit Giada Giuliano von der Beratungsstelle Heks
23.05.24	10.00	10.30	0.5	Berit	Planaterra mit Carsten vom Spielraum Leoland
06.06.24	09.45	11.45	2	Irina, Lara, Berit	Planaterra mit Ilona Segessenmann und Lena Etienne von Elternnotruf
12.06.24	16.30	18.00	1.5	Heidi, Irina, Berit	Planaterra Vernetzungsanlass zu den Aktionstagen gegen häusliche Gewalt
11.09.24	09.00	11.00	2	Berit	Planaterra Primokiz Austausch Kulturelle Vielfalt und Integration
18.09.24	15.00	17.30	2.5	Irina, Berit, Lara, Sonja, Claudia	Planaterra / IG Anlass Frühe Kindheit
23.09.24	14.00	15.30	1.5	Heidi, Irina, Berit	Planaterra LV-Besprechung mit Silvia Maag und Andreas Thöny
24.10.24	18.00	20.30	2.5	Berit, Lara	Planaterra Mix-Café
13.11.24	14.30	17.00	2.5	Heidi, Irina, Lara, Berit	Planaterra / IG Austauschtreffen
14.11.24	17.00	18.00	1	Heidi, Berit	Planaterra Netzwerk Bildung und Familie – Familienzentren
19.12.24	09.45	10.10	0.25	Berit	Planaterra / IG Besprechung mit Alexa Deplazes, PamPam, bezüglich Eintrag Büchli und Raum
			20		
2023			31:15		

## Aus dem Handout der Stadt Chur zum Vernetzungstreffen «Frühe Kindheit» 18. September 2024

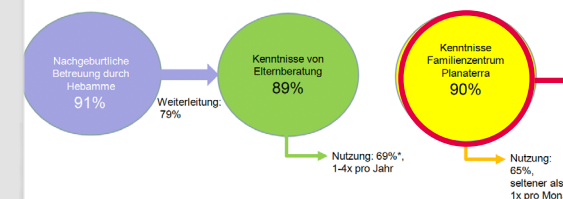
### Familien-Befragung 2024

Sperrfrist der Ergebnisse: 31.12.2024

- 311 Familien mit einem Kind Jg. 2022
- 124 Familien nehmen Teil (40%)
- 77 Frauen, 46 Männer, 1 Paar
- Zwischen 20 und 47 Jahre alt (Durchschnitt: 36)
- Deutsch: 72%
- Deutsch als Zweitsprache: 28%
- Erstes Kind: 45%, zweites Kind: 43%

### Hebamme, Elternberatung, Familienzentrum Planaterra

Sperrfrist der Ergebnisse: 31.12.2024



90% der Befragten kennen das Familienzentrum!

### Informationsquellen

Sperrfrist der Ergebnisse: 31.12.2024

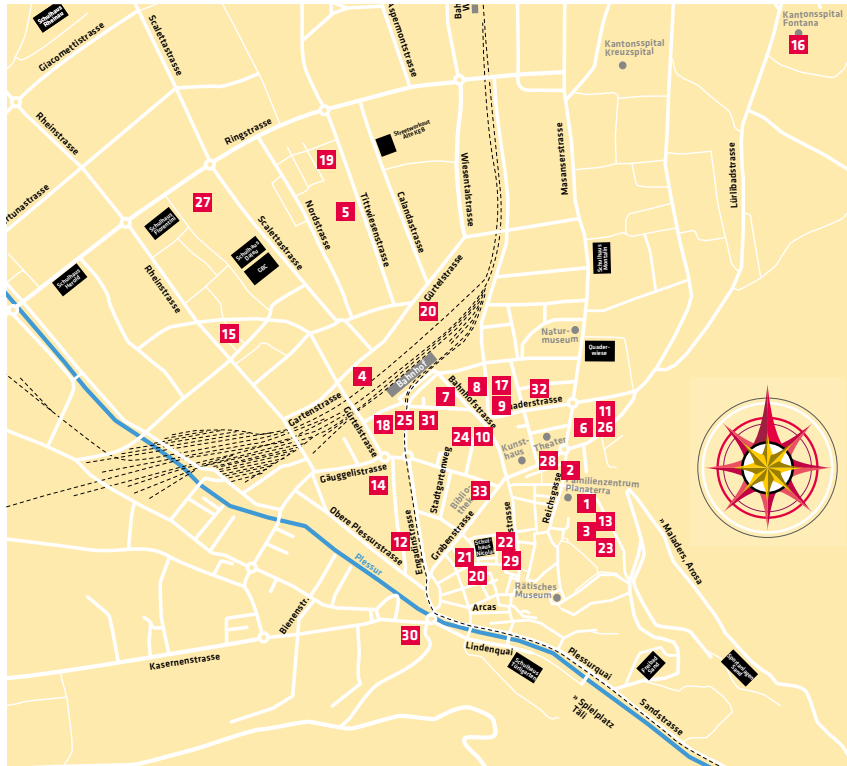
- 57 Familien (46%) kennen das Büchli «Frühe Kindheit», 35 (61%) nutzen es



Quelle: Handout Stadt Chur Veranstaltung Frühe Kindheit 18.09.24



# Verteilung Büchli Frühe Kindheit & Kultur-Freizeit-Sport & Flyer vom Familienzentrum (nach Möglichkeit)



Verteilung «Frühe Kindheit» / «Kultur-Freizeit-Sport»		
Anbieter	Adresse	Anzahl
1 Adebar	Reichsgasse 25	
2 Amt für Migration	Grabenstrasse 1	
Apotheke Masans • Kinderapotheke	Haldensteinstrasse 1*	
3 Beratungsstelle Häusliche Gewalt	Reichsgasse 25	
4 Beratungszentrum Graubünden	Gürtelstrasse 24	
5 Caritas	Tittwiesenstrasse	
6 Einwohnerdienste	Masanserstrasse	
7 Familienchiropraktik Montalin	Bahnhofstrasse 8	
8 Frauenarztpraxis DM Mario Gebhardt	Bahnhofstrasse 9	

Verteilung «Frühe Kindheit» / «Kultur-Freizeit-Sport»		
Anbieter	Adresse	Anzahl
9 Frauenarztpraxis Frau Dr. med. Nahid Cremer	Quaderstrasse 5	
10 Frauenarztpraxis Marina Sikkema-Lindenstruth & Dr. med. Stefanie Karwat-Freyholdt	Bahnhofstrasse 14	
11 Frauenarztpraxis Quader	Quaderstrasse 28	
12 Frauenmedizin und Geburtshilfe, Ärztin Xenia Bischof	Engadinstr. 52	
32 graubünden Sport	Quaderstrasse	
13 Hebammen Capricorn	Reichsgasse 25	
14 Heilpädagogischer Dienst GR	Aquasanastrasse 12	
15 Impulsa Ergotherapie	Rheinstrasse 56	
16 Kantonsspital – Frauenklinik Fontana	Lürlibadstrasse 118	
Kindermedizin Praxis Dres. med. N. & W. Krafft-Hügli	Alexanderstr. 8	
18 Kindermedizin Praxisgemeinschaft Tivoli	Tivolistrasse 7	
19 Kinderpraxis Tittwiesen	Tittwiesenstr. 61	
20 Medizinisches Zentrum Gleis d & Hebammen	Gürtelstrasse 46	
21 Mentale Geburtsvorbereitung Yvonne Zander	Kornplatz 12	
22 Opferhilfe	Klostergasse 5	
23 Paarlando	Reichsgasse 25	
24 Parasulina Medic – Gynäkologie • Hebamme	Bahnhofstrasse 14	
25 Pro Infirmis Graubünden	Engadinstrasse 2	
26 Psychiatrische Dienste Graubünden, Ambulatorium Masanserstrasse		
27 Reformierte Kirche Chur	Sennensteinstrasse	
28 Regionaler Sozialdienst Chur	Grabenstrasse 8	
29 Schulsozialarbeit	Kornplatz 6	
30 Schulzahnklinik der Stadt Chur	Lindenquai 18	
31 Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden	Steinbockstrasse 2	
32 Sozialpädagogischer Dienst	Quaderstrasse	
Sportanlagen Obere Au*		
33 Stadtbibliothek Chur	Grabenstrasse 28	

\*nicht auf Plan

nicht an jedem Ort werden beide Büchli aufgelegt



# Jahresrechnung

## Bilanz

	31.12.24	31.12.23
<b>Aktiven</b>		
Bank	18'055.99	1'339.08
Kassa KinderKafi	1'886.95	622.45
Flüssige Mittel	19'942.94	1'961.53
Forderungen	44'104.30	44'209.21
übrige Guthaben	0.00	18'042.55
bezahlter Aufwand Folgejahr	3'929.51	5'294.95
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>48'033.81</b>	<b>67'546.71</b>
Maschinen und Apparte	513.05	855.05
Mobiliar und Einrichtung	1.00	1.00
Büromaschinen, EDV-Anlagen	1.00	1.00
Informatik	1.00	1.00
Anlagevermögen	516.05	858.05
<b>Total Aktiven</b>	<b>68'492.80</b>	<b>70'366.29</b>
<b>Passiven</b>		
Verbindlichkeiten L+L	0.00	10'188.53
Noch nicht bez. Aufwand	42'012.70	38'839.23
<b>Fremdkapital kurzfristig</b>	<b>42'012.70</b>	<b>49'027.76</b>
Allgemeine Reserve	0.00	0.00
Eigenkapital	21'338.53	28'009.05
Gewinnvortrag/Verlustvortrag	3'484.52	-6'670.52
Eigenkapital	24'823.05	21'338.53
<b>Total Passiven</b>	<b>68'492.80</b>	<b>70'366.29</b>

## Erfolgsrechnung

	2024	2023
<b>Ertrag</b>		
Mieträume	39'977.50	42'540.00
KinderKafi - Begegnung	55'433.12	46'938.56
Kinderbetreuung	194'325.38	147'343.84
übriger Ertrag	86'112.66	57'600.66
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>375'848.66</b>	<b>294'423.06</b>
<b>Aufwand</b>		
Materialaufwand Mieträume	163.45	381.95
Materialaufwand Spielgruppe	2'225.83	2'825.65
Aufwand Spikl	881.25	0.00
Einkauf KinderKafi	8'720.88	13'638.69
Materialaufwand Infothek und Schalter	847.30	67.30
übriger Aufwand DL	108.00	0.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>12'946.71</b>	<b>16'913.59</b>
<b>Bruttoergebnis 1</b>	<b>362'901.95</b>	<b>277'509.47</b>
Personalaufwand	284'905.00	222'331.95
Sozialversicherungsaufwand	32'768.45	23'083.10
Sonstiger Personalaufwand	5'099.00	870.75
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>322'772.45</b>	<b>246'285.80</b>
<b>Bruttoergebnis 2</b>	<b>40'129.50</b>	<b>31'223.67</b>
Total diverser Aufwand	26'965.70	24'98.75
Verwaltungs- und Informatikaufwand	8'523.65	10'424.05
Werbeaufwand	765.70	1'675.10
<b>Total sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>36'255.05</b>	<b>36'897.90</b>
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen</b>	<b>3'874.45</b>	<b>-5'674.23</b>
Total Abschreibungen	342.00	944.95
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen</b>	<b>3'532.45</b>	<b>-6'619.18</b>
übriger Finanzaufwand	47.93	51.34
Finanzaufwand und Finanzertrag	47.93	51.34
<b>Reingewinn /-verlust</b>	<b>3'484.52</b>	<b>-6'670.52</b>

# Budget 2024

## Erfolgsrechnung

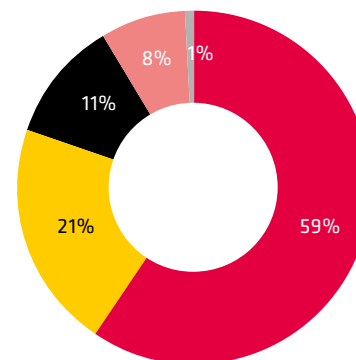
	Rechnung 2024	Budget 2024	Budget 2025
<b>Ertrag</b>			
Mieträume	39'977.50	48'000.00	45'000.00
KinderKafi – Begegnung	55'433.12	51'000.00	55'000.00
Kinderbetreuung	194'325.38	155'000.00	195'000.00
übriger Ertrag	86'112.66	81'000.00	80'000.00
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>375'848.66</b>	<b>335'000.00</b>	<b>375'000.00</b>
<b>Aufwand</b>			
Materialaufwand Mieträume	163.45	500.00	500.00
Materialaufwand Spielgruppe	3'107.08	5'000.00	3'500.00
Einkauf KinderKafi	9'568.18	15'000.00	12'000.00
Materialaufwand Infothek und Schalter	108.00	250.00	250.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>12'946.71</b>	<b>20'750.00</b>	<b>16'250.00</b>
<b>Bruttoergebnis 1</b>	<b>362'901.95</b>	<b>314'250.00</b>	<b>358'750.00</b>
Personalaufwand	284'905.00	235'000.00	285'000.00
Sozialversicherungsaufwand	32'768.45	32'000.00	32'000.00
Sonstiger Personalaufwand	5'099.00	3'500.00	5'000.00
<b>Total Personalaufwand</b>	<b>322'772.45</b>	<b>270'500.00</b>	<b>322'000.00</b>
<b>Bruttoergebnis 2</b>	<b>40'129.50</b>	<b>43'750.00</b>	<b>36'750.00</b>
diverser Aufwand	26'965.70	30'000.00	28'000.00
Verwaltungs- und Informatikaufwand	8'523.65	13'000.00	10'000.00
Werbeaufwand	765.70	1'000.00	1'000.00
<b>Total sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>36'255.05</b>	<b>44'000.00</b>	<b>39'000.00</b>
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen u. Abschreibungen</b>	<b>3'874.45</b>	<b>-250.00</b>	<b>-2'250.00</b>
Abschreibungen	342.00	300.00	300.00
<b>Betriebsergebnis vor Zinsen</b>	<b>3'532.45</b>	<b>-550.00</b>	<b>-2'550.00</b>
<b>Finanzaufwand und Finanzertrag</b>	<b>47.93</b>	<b>250.00</b>	<b>250.00</b>
<b>Reingewinn/ -verlust</b>	<b>3'484.52</b>	<b>-800.00</b>	<b>-2'800.00</b>

# Danke

Zuwendungen / Spenden ab 250 CHF

Wer	Betrag	Zweck
Domenig Immobilien		Nettomiete
und diverse kleinere, sehr willkommene Spenden		

## Finanzierung



- Eigenleistung
- Subventionierte Miete, Domenig Immobilien
- Spenden, Gönner
- Kleidercontainer
- Öffentliche Hand, Stadt Chur



DOMENIG ARCHITEKTEN / IMMOBILIEN

## Gönner werden?

Ihre Gönnerschaft sichert die Zukunft des Familienzentrums. Auch Spenden sind herzlich willkommen.  
[planaterra.ch](http://planaterra.ch)

## Sachspenden

Im Sinne der Nachhaltigkeit, streben wir an, möglichst alles Benötigte wie Möbel, Spielsachen, Kinderbücher und Bastelmaterial aus zweiter Hand zu erhalten.  
**Wir danken allen, die uns im Laufe des Jahres mit Sachspenden begünstigt haben.**

## Gönner

Jahr	Betrag
2022	3'040
2023	3'222
2024	940

## Geschäftsstelle IG Kinder & Familie



Von der Schwangerschaft  
bis zum Schuleintritt



Seit Januar 2023 fungiert das Familienzentrum Planaterra als Geschäftsstelle der IG Kinder & Familie.

Während der Info-Schalter-Öffnungszeiten haben die Mitglieder der IG Gelegenheit, Fragen zu stellen oder Anregungen anzubringen. Die Geschäftsstelle ist auf den Hinweis-Tafeln im Familienzentrum aufgeführt und mit Türschild vor dem Büro unserer Administration gekennzeichnet.

Aktive Anfragen der IG-Interessierten gab es im Jahr 2024 keine.

Am 13. November 2024 fand das jährliche Austauschtreffen im Familienzentrum mit anschliessendem Apéro statt. Wir luden Sonia Imbriani von der Beratungsstelle Opferhilfe Graubünden ein, Ihr Angebot vorzustellen. Dank des Vortrags war die Teilnehmerzahl hoch, und die anschliessende Fragerunde wurde rege genutzt.

Aufgewendete Stunden in  
der Geschäftsstelle 2024  
24.5 Stunden



Sonia Imbriani von der Beratungsstelle Opferhilfe Graubünden stellt das Angebot am Austauschtreffen der IG Kinder und Familie vor

518 Anbieter auf planaterra.ch nach Alphabet *Stand 31. Dezember 2024 // 2023: 610***A**

Abacus Nachhilfeinstitut  
 ABC Rätia Chur  
 Activ Fitness  
 Adebar  
 AdventureRooms  
 affg • Association des Families Francophones des Grisons  
 AHA Mode & alles für die Handarbeit  
 Aids-Hilfe Graubünden  
 Aikido Dojo  
 Alexander Müller • Psychologische Beratung  
 Alma Sana – Geburtshaus  
 Alphonrgruppe Arcas Chur  
 Alpinmedic  
 Altstadt Chur  
 Alzheimervereinigung Graubünden  
 Amt für Volksschule und Sport  
 Anonyme Alkoholiker  
 Ap 'n Daun Kletterzentrum  
 Apotheke Masans  
 ARVE  
 atelier marti  
 Atem- und Körpertherapie  
 Auhof  
 Ausbildung Kid  
 Ausstellung Urgeschichte  
 Autobiologisches Lernen  
 Avenir50Plus

**B**

Babybadespass  
 Babysitt-Stuba  
 Badminton Club Chur  
 Balikatan  
 Balleo  
 Belladentrix  
 BenePedi  
 benevol  
 Beratungsstelle Häusliche Gewalt  
 Beratungstelefon für Kindernotfälle  
 Beratungszentrum Graubünden  
 Bergpieper  
 Bergwaldprojekt  
 Berufsverband Bündner Logopädinnen und Logopäden  
 bfb Brehm-Funktionale-Behandlung Urs Brehm  
 Biathlon Arena Lenzerheide  
 BIF Billard – Darts – Tischfussball  
 bigra  
 Bildungszentrum Gesundheit und Soziales  
 Biohof Hilarien  
 Blaues Kreuz Graubünden  
 BLINK AG  
 Bluewonder  
 Boccia Club Chur  
 BodyVersum  
 Bogenclub Chur  
 Bowling Center Chur  
 BrainAssessmentResearchCenter  
 Brainy  
 Brustzentrum

– Frauenklinik Fontana  
 Brütwerk – die Tüftelwerkstatt  
 BTV Chur  
 BTV Chur Behindertensport  
 BTV Chur Jugend  
 BTV Chur Leichtathletik  
 Budoschule Haru  
 bvp  
 Bündner Beratungsstelle für Asylsuchende  
 Bündner Kantonsschule  
 Bündner Kunstmuseum  
 Bündner Naturmuseum  
 Bündner Schiesssportverband  
 Bündner Sportkletterclub  
 Bündnerische Stiftung für Kinder- und Jugendtherapie  
 Bündnerischer Anwaltsverband  
**C**  
 Cafe Masans  
 Calanda Broncos  
 Callanetics Studio Chur  
 camomi  
 Camp Rock  
 Capricorn Tablesoccer  
 Carcaterras Filzunikate  
 Caritas Graubünden  
 Chili – stark im Konflikt  
 Chirozentrum Chur  
 Chor Allegria  
 Christine Endres • Massagen  
 Chur 97  
 Chur Bergbahnen  
 Chur Lacrosse

Chur Tourismus  
 Chur Unihockey  
 Churer Ärzteverein Notfalldienst  
 Clown Gavroche  
 CodeCamp  
 Coiffeur Sabina  
 Connis Spiel- und Kleiderbörse  
 Coop Andiamo  
 coop kindermusicals.ch  
 coop Kinderparties und -events  
 coop Märchentheater  
 Fidibus  
 CUADRO22  
 Curling Club Chur  
 Der Boxer – Boxschule Passanante  
**D**  
 Deutsch für die Schule  
 Die Zauberlaterne  
 Domschatzmuseum Chur  
 Dorji Familiencoaching  
 Doula Geburtsbegleitung – Edith Caderas  
 Doula Geburtsbegleitung – Nicole Colonna-Bösch  
 Doula's Südostschweiz  
 Druckwerkstatt Schloss Haldenstein  
**E**  
 EHC Chur  
 Eisclub Chur  
 Eisenbahner Sportverein Chur / ESV Chur  
 El Correo  
 Elpos - ADHS-Organisation, Fachstelle und

Beratung  
 Eltern-Kind-Schwimmen mit Paola  
 Elternberatung  
 Emsorama  
 Endlesslife Graubünden  
 Endmetriosezentrum – Frauenklinik Fontana  
 Erlebnis Natur – Wald erleben & Wilde Waldbande & CREX-Kids  
 Erziehungs-, Kultur- und Umweltschutzdepartement  
 Evelyn Jufer  
 Evokids Bad Ragaz  
**F**  
 Fach- und Kontaktstelle Grischun für Spielgruppenleiterinnen  
 Fachhochschule Graubünden  
 Fachstelle Bilinguale Bildung für Gehörlose/Hörbehinderte Graubünden  
 Fachverband Kinderbetreuung Graubünden  
 Familien-Chiropraktik-Montalin  
 Familienberatung  
 Familienberatung & Begleitung • Nicole Woorth  
 Familienzentrum Planaterra  
 famur für Familien in Graubünden  
 FC Orion Chur  
 Fechtclub KTV Chur  
 Feldschützen Felsberg  
 Femint  
 Ferien(s)pass Chur

Ferienbetreuung  
 Trimmis  
 Ferienpass Felsberg  
 Tamins  
 Filmkids  
 find-help Graubünden  
 First Lego League (FFL) der PHGR  
 Fischereiverein Chur  
 Fischerverein Felsberg  
 Fit4Future  
 Fitness Center Galaxy  
 Fitness Kraftwerk  
 Fitness Tower medical  
 Flamenco sin fronteras  
 Flugschnaisa  
 focusChild  
 Forum Würth  
 Fotostiftung Graubünden  
 Foxtrail Lenzerheide  
 Frauenarztpraxis Frau Dr. med. Nahid Cremer  
 Frauenarztpraxis Gynäkologikum Chur  
 Frauenarztpraxis Quader  
 Frauenarztpraxis – Frauenklinik Fontana  
 Frauenhaus Graubünden  
 Frauenkulturarchiv  
 Frauenmedizin und Geburtshilfe, Ärztin Xenia Bischof  
 Frauenturnverein Haldenstein  
 Frauenzentrale Graubünden  
 Freestyle Academy  
 Laax  
 Freie Bühne Chur

Freie Evangelisten  
 Freischützen Grütli Chur  
 Fusspflege Brun  
 Fusspflege Kessler  
**G**  
 Gartenkind  
 Gebhardt Gynäkologie GmbH  
 Geburtsliebe – Janine Hosang  
 Gefäss Praxis Chur  
 Geräteriege Felsberg  
 Ginas Reitschule  
 Gioia Physio und Hippotherapie  
 Giualta  
 GKB Hockeyschule  
 GKB Sportkids  
 Golf Club Domat/Ems  
 Graubünden Basketball  
 graubünden sport

**H**

Hebamme Nina  
 Hebamme Priska Vetsch-Ludwig  
 Hebamme4you  
 Hebammen Graubünden  
 Hebammen Praxis Capricorn  
 Hebammen Sprechstunde  
 Hebammenpraxis – Frauenklinik Fontana  
 Heilpädagogischer Dienst GR  
 Heilsarmee  
 HEKS – Beratungsschalter Graubünden  
 Helga Sieber & Thomas Bächler – Inneres Wachstum

Help Samariterjugend Chur  
 Herzensbilder.ch  
 Herzzentrum Chur  
 Heureka – Kompetenzzentrum zur Förderung besonderer Begabungen  
 Hinrichsen Uwe – Meine Atempause  
 Homöopathie Heilkunst Stefan Bauer  
 HUNDherum

**I**

Ideal Capoeira  
 IG Kinder & Familie – Angebote in Chur für Mütter, Väter und Kinder  
 IG Kultur Chur  
 ig spielgruppen  
 Impuls Nachhilfeezenrum Chur  
 In Balance  
 In Hypnosa  
 InMente | mindTV  
 insiemecerebral – Bündner Entlastungsdienst  
 Integration Graubünden  
 JBB1 • Jugend Brass Band Imboden

**J**

Jin Shin Jyutsu • Martina Rüegg  
 JJ Kinderhüte  
 Jodelclub Calanda Chur  
 JS Training  
 Judoclub Chur  
 Jugendkeller  
 Jugendmusik Chur  
 Jugendsportcamps  
 Jugendtreff



– Katholische Kirchgemeinde Chur  
 Junges Theater Graubünden  
 Jungwacht Blauring Chur  
 Juniors Academy Bildschule  
 Juran Jana – Praxis für Therapie, Beratung und Mediation

**K**

K-Pop  
 Kabinett der Visionäre  
 Kammerphilharmonie Graubünden  
 Kantonsbibliothek Graubünden  
 Kantonsspital Graubünden  
 Kantonsspital Graubünden  
 Kantonsspital Graubünden  
 Kanu Club Chur  
 Katholische Kirchgemeinde Chur  
 Katholischer Frauenbund Graubünden  
 Katholischer Frauenverein  
 KeramikWerkstatt  
 Kescha  
 Kids Events im City West  
 KiFa  
 KIMI Kinderkrippe Daleu  
 KIMI Kinderkrippe, Standort West  
 Kinder Apotheke  
 Kinder- und Jugendarbeit Chur  
 Kinder- und

Jugendmedizin Praxis Dres. med. N. & W. Krafft-Hügli  
 Kinder- und Jugendmedizin Praxisgemeinschaft Tivoli  
 Kinder- und Jugendpraxis Tittwiesen  
 Kinder-Camps  
 Kinderbetreuung Kidsplus  
 Kinderbetreuung Plus  
 Kinderhaus St. Josef  
 KinderKafi Planaterra & Kinderkleiderbörse  
 Kinderkrippe Cosmait  
 Kinderkrippe Wigwam  
 KinderKultur Chur  
 Kinderlab Landquart  
 kinderlager.ch  
 Kinderspieltag  
 Kinderspitz Ostschweiz  
 Kindertagesstätte famur  
 Kindertagesstätte Scalära  
 Kindertagesstätten der Stadt Chur  
 Kindertagesstätten der Stadt Chur – Planaterra  
 Kinderwunschzentrum – Frauenklinik Fontana  
 kindsverlust.ch  
 Kino Apollo  
 KinoCenter  
 Kita Villa Kunterbunt  
 klapperlapapp  
 Klibühni, das Theater  
 Klubschule Migros  
 Kongenitaler Hyperinsulinismus e.V.

Kraft von Innen nach Aussen  
 Krax Camp  
 Krebsliga Graubünden  
 Kulturfachstelle der Stadt Chur  
 Kulturkanton Graubünden  
 KulturLegi  
 Kung Fu Center Chur  
 Kung Fu Schule Sewer  
 Kunst- und Maltherapie – Decurtins Vera  
 Kunst- und Maltherapie – Rossi Marty Sandra  
 Kunsthandel Vonlanten  
 Kunstpol  
 Kunstschule Chur  
 Kynologischer Verein  
 Kynologischer Verein Maienfeld und Umgebung  
 Kyokushinkai Karate Chur  
 Körperschule Graubünden

**L**

La Leche League Schweiz  
 Ladina Fit  
 Langer Samstag  
 Langlaufschule Chur  
 Learning Institute  
 Leoland  
 Lernforum Chur  
 lifetime movement  
 Lilian Cathomas • Körperpsychotherapeutische Lebensberatung & Paartherapie  
 Lilibigs Kinderparty

Ludothek

**M**

machbar  
 Malatelier Malwege  
 Malo – Clown  
 Maria Schmed • Kinesiologie  
 Marine Zizers  
 Massagiefachpraxis Casotti  
 Massagepraxis Rudin  
 Mathiblit  
 McDonalds Geburtstagsparty  
 Medi Porta  
 Mediaziums  
 Medizinisches Zentrum gleis d  
 Mental-stark 4 Kids  
 MentalBalance-Praxis & TrauerKraft  
 MFM – Mission for Men  
 MFM-Projekt® Mädchen  
 Frauen Meine Tage  
 Michaela Henny-Bataglia  
 Minigolf Beverin  
 MINT Academy  
 Miracolux  
 Mobbing.gr  
 Moelie: Kinder Party  
 Montessori Kindergarten  
 Moving Sportcamps  
 MS Sports  
 MumiFit  
 museen graubünden  
 Museenland Graubünden  
 Musikgesellschaft Felsberg

Musikgesellschaft Union  
 Musiksalon  
 Musikschule Arturo Casanova  
 Musikschule Chur  
 Musikschule Imboden  
 Musikunterricht • Erich Locher  
 Männer.gr

**N**

Nachhilfe Akademie  
 Nationaler Zukunftstag  
 Naturfreunde Schweiz  
 Naturheilkunde TEN • Marina Bertucco  
 Naturschule Woniya  
 Neue Tagesschule Chur  
 Nähmaschinenmuseum  
 Nährückli

**O**

omapa Verein Compagna GR  
 Opferhilfe Schweiz  
 Orell Füssli Chur • Finki  
 Orientalische Tanzschule  
 Orientierungslaufgruppe Chur  
 Ostschweizer Hebammen  
 outdoor kart graubünden

**P**

Paarlendo  
 Padelta  
 Pam Pam  
 Paola Royal  
 Parasulina Medic – Gynäkologie • Hebamme •

Psychosomatik  
 Patientenstelle Graubünden  
 Pfadi Phoenix  
 Pferdehof Dannacher  
 piranha academy  
 piranha Chur  
 Pirooska Szönye  
 Polizeimuseum Graubünden  
 Postremise  
 Praulas  
 Praulas  
 Praxis da kern  
 Praxis Schmerk  
 Pro Infirmis Graubünden  
 Pro Junior Graubünden  
 Pro Senectute Graubünden  
 Pro Velo Schweiz  
 procap grischun  
 Psychiatrische Dienste Graubünden  
 Pädagogische Hochschule Graubünden

**Q**

Quadrel – Boulderhalle

**R**

Rad- und Mountainbikeverein Chur  
 realü Rettung + Sanität  
 Reformierte Kirche Chur  
 Regionaler Sozialdienst Chur  
 Reitstall.Gr  
 Reitverein Chur  
 Reitverein Falknis  
 Repair Café Chur  
 Rhythmic Move

Bauchtanz  
 Rhythmische Sportgymnastik Ems  
 Rissi, Hans  
 Rock'n'Roll Club Chur  
 Rollstuhlclub Graubünden  
 roundabout  
 Rufalipark Obersaxen  
 Russische Schule Chur  
 Russisches Kinderzentrum Chur Rheintal  
 Rätisches Museum Chur  
 Römische Funde

**S**

Saarfall Ranch  
 Samariter Chur  
 San Jon  
 Schachclub Chur  
 Scheu Olivia – Praxis für med. Massagen und Craniosacral Therapie  
 Schulheim Chur  
 Schulinternat Flims  
 Schulpsychologischer Dienst GR  
 Schulsozialarbeit  
 Schulzahnklinik der Stadt Chur  
 Schweizerischen Verband Freischaffender Theologinnen und Theologen  
 Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden  
 Schwimmclub Chur  
 Schwimmen GR  
 Schwimmschule Rätia  
 Schwingclub Chur  
 Schützengesellschaft Haldenstein  
 Selbsthilfe Graubünden

Shotokan Karate Chur  
 Silverback MMA Chur  
 Silvio Pfister  
 Singschule Chur  
 Singvögel  
 Ski- und Snowboardclub Rätia Chur  
 SLRG Chur – Schwimmen  
 SmilePraxis Zahnarzt Chur  
 Soziale Dienste der Stadt Chur  
 Sozialpädagogische Fachstelle SGH  
 Special Olympics Switzerland  
 Special Riding in Harmony  
 Spielgruppe & Waldspielgruppe Planaterra  
 Spielgruppe Fröschli  
 Spielgruppe Gäuggelgarten  
 Spielgruppe Kunterbunt  
 Spielgruppe Mariposa  
 Spielgruppe Pinocchio  
 Spielgruppe Rumant-scholina  
 Spielgruppe Schneggahüsl  
 Spielgruppe Spielsgi Villa Fontana  
 Spielgruppe Zwergli  
 Spielplätze in Chur  
 Spikl-Treff  
 Spirit of the West  
 Spitex Chur  
 Spitex Imboden  
 Sport- und Eventanlagen Chur  
 Sprechstunde für

Jugendliche	Tennisclub Haldenstein	Waldspielgruppe Sunnaschii, Chur West
Staatsarchiv Graubünden	Tennisschule Martina Schmid	Waldspielgruppe Wurzelzweig
Stadt Chur	Theater Chur	Werkstatt
Stadt Chur • Abteilung Sport	Theater Haldenstein	Willkommen im Leben
Stadtarchiv Chur	Tischtennis Club Chur	WWF Graubünden
Stadtbibliothek Chur	Torculum • Weinbaumuseum	Würth Kinderkunstklub
Stadtgalerie	Tragelfen Trageberatungen	<b>Y</b>
Stadtmusik Chur	Tri-Team Calanda	Y.E.S. Starke Mädchen
Stadtschule Chur	Truninger Scheel	Yasmin fit
Stadttambouren Chur	Christina – Atem- und Körpertherapie	Yoga Loft
Stadtverein Chur / Dorf-/Quartiervereine	Tröllohof	Yoga-Studio Belude – Lucrezia Decurtins
Star Billard Center	Turnhallen und Aulas	Yogaschule Mandala
Stefanie Nickel – Praxis für Körper- und Bewusstseinsarbeit	Turnwerk Südostschweiz	Young Circle
Stellwerk Tanzschule Chur	tüftellabor chur	<b>Z</b>
STEP Schweiz - Koordination Liselotte Braun	<b>U</b>	Zander & Zander
Sternwarte Mirasteilas Falera	unbeschwert – Verein für Gesundheitsförderung Graubünden	Zapperlot – Kinder- und Jugendtheater
Stiftung Bündner Suchthilfe	Unihockey Camp Disentis	Zauberwald
Stimmwerkbande	Update Fitness	Zirkus Lollypop
Storz Katharina – Praxis BewusstSein/Komplementäre Körperarbeit	<b>V</b>	Zonta Club Chur
Strapazi	Vairochana – Buddhistisches Zentrum	<b>Ü</b>
subsidio GmbH	Veranstaltung entdeckt!	Überlebenshilfe Graubünden
Sylvia Thomann	Veranstaltung im Familienzentrum Planaterra	
Systemische Familientherapie und Beratung	Verein Momo	
<b>T</b>	Verein Schweizer Gasteltern	
Tae Kwon Do	VIP-Ladyfit	
Tai Ji – Löhndorf Harald	Vokalensemble incantanti	
Tamina Therme	Volleyball Club Chur	
TanzArt	Voltigeverein Raetus	
Tanzerina – Schule für modernen Tanz und Ballett (RAD®)	VORSA – Soziale Arbeit vor Ort	
Tanzfabrik	Vossa Lingua – Verein für Interkultur	
Tecum	<b>W</b>	
Temps per tei – Mentaltraining und Hypnose	Waldspielgruppe Fürstenwald	
Tennisclub Chur		